

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2006-1-158 (Devralma)
Karar Sayısı : 06-85/1090-318
Karar Tarihi : 23.11.2006

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

10

Başkan : Mustafa PARLAK
Üyeler : Tuncay SONGÖR, Prof.Dr. Zühtü AYTAÇ, Rıfki ÜNAL
M.Sıraç ASLAN, Süreyya ÇAKIN, Mehmet Akif ERSİN.

B. RAPORTÖRLER: Mustafa M. ÖZKARABÜBER, Cumhur Atalay HATİPOĞLU

**C. BİLDİRİMDE
BULUNAN**

20

: - China National Chemical Corporation
Temsilcisi: Av.Gönenç GÜRKAYNAK ve Av.Zümrüt ESİN
Çitlenbik Sok. No:12 Yıldız Mahallesi
34349 Beşiktaş - İstanbul

D. TARAFLAR

30

: - China National Chemical Corporation
62 Beisihuanxilu Haidian District
100080, Pekin – ÇİN HALK CUMHURİYETİ

- Rhodia Participations, SNC
Immeuble Coeur Defense, Tour A, 110
Esplanade Charles de Gaulle
92400, Courbevoie - FRANSA

E. DOSYA KONUSU: Rhodia Participations SNC'nin silikon işinin tamamının China National Chemical Corporation tarafından devralınmasına izin verilmesi talebi.

40

F. DOSYA EVRELERİ: Kurum kayıtlarına 6.11.2006 tarih, 7294 sayı ile giren bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucunda düzenlenen 16.11.2006 tarih, 2006-1-158/Öİ-06-MMÖ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, 20.11.2006 tarih ve REK.0.05.00.00-120/223 sayılı Başkanlık önergesi ile 06-85 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

50

G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ: İlgili raporda; bildirim konusu devralma işleminin 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi bir devir işlemi olduğu ancak 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi bakımından hakim durum yaratan veya mevcut hakim durumu daha da güçlendiren bir devralma işlemi olmadığı ve izin verilmesi gerektiği ifade edilmektedir.

H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

H.1. Taraflar

H.1.1. China National Chemical Corporation (CNCC)

60 CNCC, Çin Halk Cumhuriyeti yasalarına göre kurulmuş bir devlet teşebbüsü olup ChemChina ve Bluestar unvanlarıyla faaliyet gösteren şirketlerin kontrolünü elinde bulundurmaktadır. CNCC'nin faaliyetleri, gelişmiş kimyasal ürünlerin, kimyasal hammaddelerin ve kimyasal makinelerin üretimi, kimyasal araştırmalar, gelişim ve tasarım, membran teknikleri ve su yalıtımı, kimyasal temizlik, polietilen, etilen, petrol, petrokimyasallar, inorganik kimyasallar, organik kimyasal hammaddeler, ince kimyasallar, mühendislik plastiği ve kimyasal malzeme sektörlerini ve kimyasal madencilik gibi konuları kapsamaktadır. CNCC'nin ürünleri dünya çapında satılmakla birlikte, temel faaliyetleri Çin ve Asya'nın geri kalanında yürütülmektedir. Türkiye'de sınırlı faaliyetleri olan CNCC'nin ürünleri ithalat yoluyla pazarlanmaktadır.

H.1.2 Rhodia Participations, SNC (Rhodia)

70 Fransa menşeli bir şirket olan Rhodia, iştirakleri Rhodia Silicones SAS , Rhodia Silicones EspanaSA , Rhodia Siliconi Italia Spa, Rhodia Specialty Silicones GmbH ve Rhodia Silicone Co. Ltd. marifetiyle; Brezilya, Çin Halk Cumhuriyeti, Finlandiya, Fransa, Almanya, Honk Kong, İtalya, Norveç, İspanya, Birleşik Krallık ve ABD'de faaliyet göstermektedir. Silikon ürünlerinin entegre üreticisi durumundaki Rhodia'nın silikon grubu, hemen hemen tüm endüstrilerdeki uygulamalar için koruma, yalıtım, ayırma, köpüklenme kontrolü, yağlama, yumuşatma, bağlanma, veya yeniden üretim gibi silikon çözümleri sunan çeşitli silikon ürünlerinin geliştirilmesi , üretilmesi ve satımı ile 80 iştigal etmektedir. Rhodia, Türkiye'de ithalat yolu ile faaliyet göstermektedir.

H.2. İlgili Pazar

H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

İşbu dosya bakımından “*silikon temel ara ürünleri (MSC, siloksan, diğer temel ara ürünler), silikon sıvıları ve reçineleri, silikon elastomerleri ve silikon dolgu macunları*” ilgili ürün pazarları olarak belirlenmiştir.

H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar

90 Devralma taraflarının Türkiye'de satıcı olarak faaliyet göstermesi ve pazarın herhangi bir bölümüne ürünlerin ulaştırılması dolayısıyla bir bölümlenme yapılmasını gerektirecek engeller bulunmadığı için ilgili coğrafi pazar “*Türkiye Cumhuriyeti sınırları*” olarak tespit edilmiştir.

H.3. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme

H.3.1. İşlemin Niteliği

100 Bildirim konusu işlem sonucunda CNCC, Rhodia'nın silikon işini, %100'üne sahip olduğu iştiraki Bluestar aracılığıyla dolaylı olarak devralacaktır. Söz konusu devir, Rhodia'nın silikon işleri alanında faaliyet gösteren şirketlerinin

110 hisselerinin tamamını ve silikon işlerinin yürütülmesi için kullanılan bir takım malvarlıklarını içermektedir. Dosyadaki bilgilere göre; 25.10.2006 tarihinde imzalanan "Hisse Alım Anlaşması" uyarınca ilk aşamada silikon işlerinin yürütülmesi için kullanılan bir takım malvarlıkları yeni kurulan teşebbüslere devredilecek, daha sonra halihazırda silikon işleri ile iştigal eden ve yeni kurulan şirketlerin hisselerinin tamamı Bluestar'a devredilecektir. Dolayısıyla, ilgili işlemin, 1997/1 sayılı Tebliğ'in 2(b) maddesi kapsamında bir devralma olduğu görülmektedir.

120 Dosyada yer alan bilgilerden, CNCC ve bağlı şirketlerinin silikon temel ara ürünleri, silikon sıvıları ve reçineleri, silikon elastomerleri ve silikon dolgu macunları pazarlarında satışı bulunmadığı anlaşılmaktadır. Rhodia'nın; silikon temel ara ürünler pazarında %(...), silikon sıvıları ve reçineleri pazarında %(...), silikon elastomerleri pazarında %(...) ve silikon dolgu macunları pazarında %(...) paylara sahip olduğu; bu pazarların hiçbirisinde 25 milyon YTL'nin üzerinde ciroya sahip bulunmadığı görülmektedir. Bildirim konusu işlemin, silikon temel ve ara ürünler, silikon sıvıları ve reçineleri ve silikon elastomerleri pazarlarında 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesindeki pazar payı eşiklerini aşmasından ötürü 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi bir devralma işlemi olduğu görülmektedir. Öte yandan, ilgili ürün pazarlarında CNCC'nin hiçbir faaliyetinin olmadığı, bu nedenle devralma işleminin ilgili ürün pazarlarında herhangi bir hakim durum yaratması veya mevcut hakim durumu güçlendirmesi söz konusu olmayacağı için devralma işlemine izin verilmesi gerektiği kanaatine ulaşılmıştır.

H.3.2. Rekabet Etmeme Yükümlülüğü ve Gizlilik

130 Bildirim formunun ekinde yer alan "Hisse Alım Anlaşması"nın rekabet yasağı başlıklı 7.12. maddesinde, devralma işleminin gerçekleşmesinden sonraki 3 yıllık süre boyunca, satıcı teşebbüsün, devralma işleminden önce silikon işinin ürettiği ürünlerle ilgili olarak dünya çapında herhangi bir faaliyette doğrudan veya dolaylı olarak bulunmayacağı, bu faaliyetlerde bulunan bir şirkette pay sahibi olmayacağı, doğrudan veya dolaylı olarak yönetmeyeceği hususlarının hükme bağlandığı görülmektedir. Yine aynı süre boyunca devreden teşebbüsün, silikon işindeki yönetici ve çalışanlarını istihdam etmeyeceği de hükme bağlanmıştır. Bu şekliyle, Rekabet Kurulu'nun yerleşmiş uygulamaları uyarınca, sınırlamaların yoğunlaşma işlemi ile doğrudan ilgili ve işlemin 140 gerçekleşebilmesi için gerekli düzenlemeler olarak kabul edilebilmesi için kapsam, süre ve coğrafi alan olarak sınırlandırılmış olması koşulları çerçevesinde değerlendirildiğinde, rekabet etmeme yükümlülüğünün başvuru konusu devralma işleminin gerçekleştirilebilmesi ile doğrudan ilgili ve gerekli bir kısıtlama olarak değerlendirilebileceği kanaatine varılmıştır.

I. SONUÇ

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre,

- 150 1. Bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu Kanun'a dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, ancak işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen

nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığına,

2. "Hisse Alım Anlaşması"nın rekabet yasağı başlıklı 7.12. maddesinde yer verilen düzenlemelerin yan sınırlama sayılarak bildirimine konu işleme izin verilmesine

160

OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.